

Von ewiger Liebe.

Love is for ever.

(Orig. H moll.)

(Wentzig.)

(Nach dem Wendischen)

Mäßig.
Moderato.

Op. 43 N^o 1.

8.

Dun - kel, wie dun - kel in Wald und in Feld!
 Deep - er and deep - er o'er wood and o'er wold

A - bend schon ist es, nun schwei - get die Welt.
 sha - dow and si - lence the land - scape en - fold.

Nir - gend noch Licht und nir - gend noch
Hush'd with the night is the song of the

Rauch, ja, und die Ler - che sie schwei - get nun
lark, far in the twi - light the home - steads are

auch.
dark.

p

Kommt aus dem Dor - fe der Bur - sche her - aus,
Forth from the vil - lage the lov - er is come,

gibt das Ge - leit der Ge - lieb - ten nach Haus,
 guard - ing the mai - den and lead - ing her home,

führt sie am Wei - den - ge - bü - sche vor -
 on by the wil - lows he list - eth to

bei, re - det so viel und so man - cher -
 stray, hard is the word that he fain - would

lei:
 say:

mf

„Lei - dest du Schmach und be - trü - best du dich,
 "Bear - est thou shame, and thy heart, doth it ache?

lei - dest du Schmach von an - dern um mich,
 bear - est thou shame and re - proach for my sake?

wer - de die Lie - be ge - trennt so ge - schwind,
 Soon and in haste shall our part - ing be - o'er,

poco più f

schnell wie wir frü - her ver - ei - ni - get sind.
 like as in haste we were plight - ed be - fore:

Schei - de mit Re - - gen und schei - de mit
 part - ing in rain and the wind's an - gry -

sempre più f e poco string.

Wind, schnell wie wir frü - her ver -
 roar, like as in haste we were

ei - ni - get sind.“
 plight - ed be - fore.”

f

dim. e ritard. poco a

poco

Ziemlich langsam.

Spricht das Mäg - de - lein, Mäg - de - lein spricht:
 And the maid - en an - swer - ed straight:

pp dolce

„Un - se - re Lie - be sie tren - net sich nicht!
 „Our love shall nev - er be part - ed by fate!

un poco animato

Fest — ist der Stahl und das Ei - sen gar sehr,
 True — as the steel, and as i - ron for aye,

un poco animato e cresc.

un - se - re Lie - be ist fe - ster noch mehr.
our love is tru - er and sur - er than they.

mf *dimin.*

un poco ritard.

Ei - - sen und Stahl, — man schmie - det sie um,
I - - ron and steel can be sev - er'd in twain,

p dolce

un - se - re Lie - be, wer wan - delt sie um?
our love shall ev - er un - chan - ged re - main;

p

un poco animato

Ei - - sen und Stahl, sie kön - - nen zer - gehn,
i - - ron and steel will not al - - way a - vail,

un poco animato e cresc.

un - - se - re Lie - - be, un - - se - re
our love is plight - ed, our love is

Lie - be muß e - wig, e - - - wig be - stehn!
plight - ed and nev - er, nev - - - er shall fail!

ritard. - - - molto

p